



	INSTRUKCJA OBSŁUGI	1
	USER MANUAL	16
- <u>18</u> 3	MANUAL DE USO	31
	BEDIENUNGSANLEITUNG	46

MIC-RS SCADA IGSS

v1.01 06.12.2024



INSTRUKCJA OBSŁUGI

MIC-RS ŚRODOWISKO SCADA IGSS

SONEL S.A. ul. Wokulskiego 11 58-100 Świdnica

Wersja 1.01 06.12.2024

SPIS TREŚCI

1	Szybki start	2
2	Instalacja środowiska IGSS	3
3	Przygotowanie projektu	
4	Uruchomienie projektu	
5	Producent	

1 Szybki start

- Projekt współpracuje z miernikiem MIC-RS obsługującym protokół Modbus.
- Wymagany jest system Windows 10 w wersji 32- lub 64-bitowej.
- Projekt należy uruchamiać przy rozdzielczości 1920x1080.
- Dla prawidłowych proporcji ustawienia wyświetlania systemu nie mogą być skalowane (czyli rozmiar tekstu, aplikacji i innych elementów musi wynosić 100%, a nie np. 125%).

Skala i układ	
Zmień rozmiar tekstu, aplikacji i innych	elementóv
100% (zalecane)	\sim
Zaawansowane ustawienia skalowania	
Rozdzielczość wyświetlacza	
1920 × 1080 (zalecana)	\sim
Orientacja wyświetlacza	

- 1
 C
 Pobierz i zainstaluj środowisko IGSS.

 2
 C
 Pobierz projekt SCADA IGSS ze strony internetowej producenta.
 - 3 Przygotuj projekt SCADA IGSS.
 - Uruchom projekt SCADA IGSS.

4

2 Instalacja środowiska IGSS

Pobierz instalator oprogramowania IGSS ze strony: https://igss.schneider-electric.com/download/

2. Uruchom instalator. Instalacja składa się z dwóch etapów. Naciśnij Next.

1

3



Poczekaj na zakończenie pierwszego etapu instalacji.



MIC-RS | ŚRODOWISKO SCADA IGSS – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Aby przejść do drugiego etapu instalacji, naciśnij **Next**.



The Licensee enters into the terms and conditions of this EULA on the

I accept the terms in the License Agreement

Print	Back	Next	Cancel

Wprowadź ścieżkę instalacji lub pozostaw domyślną. Naciśnij Next.

6

		🔁 IGSS32 17.0 Setup —		×
		Destination Folder Click Next to install to the default folder or click Change to choose another.	<	υ
		Install IGSS32 17.0 to:		
		C:\Program Files (x86)\Schneider Electric\IGSS32\V17.0\ Change		
		Back Next	Cance	el
7	Naciśr	nij Install.		
				×
		Ready to install IGSS32 17.0	<	υ
		Click Install to begin the installation. Click Back to review or change any of your installation settings. Click Cancel to exit the wizard.		

Back

Install

Cancel

Gdy pojawi się okno wyboru typu stacji, zaznacz Run as a single user or server.



9	Wybierz typ licencji IGSS FREE50 i naciśnij Next.	
	Please select the type of system to install	×
	License	Q
	Select type of system to install	
	O Demo System	
	 IGSS FREE50 	
	C Licensed System	
	Your selection can be changed after installation	Change
		Next

10 Naciśnij Finish, aby zakończyć instalację.



11 Gdy pojawi się okno instalatora pakietu Microsoft Office, wybierz Zainstaluj.

Instalator dostosowania pakietu Microsoft Office						
Wydawca Czy na pe	a został zwe wno chcesz	ryfikowany zainstalować to dostosowanie?				
	Nazwa:	RMS17				
	Od:	file:///C:/Program Files (x86)/Schneider Electric/IGSS32/V17.0/GSS/RMS17.VSTO				
	Wydawca:	Schneider Electric Danmark A/S				
٩	Dostosowania pakietu Office mogą być użyteczne, ale mogą też uszkodzić komputer. Jeżeli nie masz zaufania do źródła, nie instaluj tego oprogramowania. <u>Wiecej informacji</u>					
		Zainstaluj Nie instaluj				



13 Przy finalizacji instalacji pojawia się okno z zapytaniem o uruchomienie programu aktualizacyjnego oprogramowania IGSS. Zaleca się wybranie **Tak**.



14. Przejdź do zakładki Update i wybierz Check for updates.

15

Jeśli zostanie wykryta nowsza wersja, naciśnij Install update.

odate	Restore points	Preferences	
Install	ed update		
Insta	alled		
Cum	ent update	None	View revision history
Availa	ble update		
Updat	te source	IGSS update server	Check for updates
Latest check		2024-03-07 09:32:12	View revision history
New u	update available	240650690 (2024-03-06 12:30:00)	Install update
		Make ZIP file	Update clients
		Done	

16	Następnie naciśnij Tak		
		IGSS Updater	\times
		IGSS will be stopped before updates are installed. Do you want to continue	
		Tak Nie	
17	Po zainstalowaniu aktu	alizacji zamknij okno IGSS Updater.	

pdate Restore points F	Preferences	-
Installed update		
Installed	2024-03-07 09:38:28	
Current update	240650690 (2024-03-06 12:30:00)	View revision history
Available update		
Update source	IGSS update server	Check for updates
Latest check	2024-03-07 09:32:12	View revision history
New update available	No new updates available	Install update
	Make ZIP file	Update clients
	Done	

 $18 \ \ \, \text{Na sam koniec instalacji instalator zapyta, czy uruchomić ponownie komputer. Wybierz \textbf{Tak.}}$



3 Przygotowanie projektu

2a pomocą przewodu USB podłącz do komputera adapter USB/RS-485. Zainstaluj sterownik adaptera.

2 W systemie Windows idź do System ► Menedżer urządzeń. W gałęzi Porty (COM i LPT) odszukaj adapter. Zapisz numer jego portu COM (np. COM3 jak niżej). Będzie on później potrzebny do konfiguracji projektu IGSS.



Rozpakuj projekt SCADA IGSS.

4 W folderze z projektem stwórz folder **Reports**.

Nazwa	Data modyfikacji	Тур	Rozmiar
Reports	07.03.2024 09:58	Folder plików	
Composition Symbols	07.03.2024 09:57	Folder plików	
🖻 logo_c9.png	07.03.2024 09:57	Plik PNG	30 KB
mic_rs_modbus_id76.ALM	07.03.2024 09:57	Plik ALM	1 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.AUT	07.03.2024 09:57	Plik AUT	1 KB
mic_rs_modbus_id76.BCT	07.03.2024 09:57	Plik BCT	0 KB
🥏 mic_rs_modbus_id76.cat	07.03.2024 09:57	Wykaz zabezpieczeń	3 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.DSC	07.03.2024 09:57	Plik DSC	95 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ELM	07.03.2024 09:57	IGSS configuration	59 KB
mic_rs_modbus_id76.ELU	07.03.2024 09:57	Plik ELU	15 KB
mic_rs_modbus_id76.ELV	07.03.2024 09:57	Plik ELV	15 KB
mic_rs_modbus_id76.ELW	07.03.2024 09:57	Plik ELW	15 KB
mic_rs_modbus_id76.ERR	07.03.2024 09:57	Plik ERR	1 KB

5 Uruchom projekt. W tym celu otwórz plik **MIC_RS_Modbus_ID76.ELM** (plik typu IGSS configuration).

6 W zakładce Projekt wybierz Tryb projektowania.





٩										laster V17 - MIC_	_RS_M
Projekt	Home	Projektowanie i in	stalacja		agnostyka Informa	cja i wsparcie					
Ň	0					A	2	\odot	807 30	\times	
Project Wizard	Otwórz projekt *	Połącz z nowym serwerem IGSS	Zaznacz i zastosuj	Wstrzymaj aktualizacje	Konfiguracja systemu	Definiowanie	Administracja użytkownika	Panel	Harmonogram pracy	Konserwacja	
	Projek	t	Rozmiesz.	. Stacja OP			Koniguracja				

MIC-RS | ŚRODOWISKO SCADA IGSS – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Na liście rozwijanej po lewej stronie kliknij **MIC_DemoStation**.



Przejdź do zakładki Configuration.
 W polu Peport folder wybierz folder

8

W polu Report folder wybierz folder dla raportów utworzony w kroku 4.

Project			
Project file:			
C:\Users\kgaly\Desktop\MIC_F	RS_Modbus_ID76\MIC_RS_Modbus_ID76.	elm	
Report folder:			
C:\Users\kgaly\Desktop\MIC_F	RS_Modbus_ID76\Reports\	V Browse	
Scan intervals (msec.)	Log changes (%)	Base intervals (min.)	
1000	0.1	2	
2000	0.2	5	
5000	0.5	10	
30000	1	30	
Max. number of objects	Historical values to BCL files (se	sc.)	
Max: 1050	Online: 100000	Offline: 0	
Attemative folder for:			
Custom reports 🛛 💟 Dar	shboards 🛛 🗹 User administration		
		Browse	
Alternative file for Job Scheduler			
		Browse	
Client Alert Color			
Enable	1-1		

10 Na liście z lewej strony okna wybierz COM10.





13 Zapisz zmiany (File ► Save). File Edit View Toc



4 Uruchomienie projektu

1 W zakładce Home wybierz Start, aby uruchomić projekt. Hasło: micrsmicrsmicrs





MIC-RSM FW1.	0 1 H W a	Oo Address: 5 Oo Ba	udrate: 9600	MIC-RS Modbus RT	J demo SCADA application	Gnet
Napiecie na zaciskach	Start/Stop po	miar	Opcje	1	Flagi	
lapiecie srednie 0 Japiecie RMS 0 Pojemnosc uF 0	Start tryb normalny pojedynczy Status uruchomienia 0 – ^{(b.} Pinner Or., ¹ - ponier et loiu. ² -	start tryb ciagly rotadowaria Potodowaria Potodowaria Potodowaria	ja pomiarowa to po 	bar3	Flaga A 0000000 0 or 1 0	wy wynik torzedni wynik torzebni wynik preskrouzenie w stability k dobility k dobility k dobility w stability w stability al rozpocety L =350V,
0.3 · · · · · · · · · · · · · Ustaw · · · > 0 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Stop - zatrzymaj pomia pomia napiecie V	0 - wymas pojemnosci 0 - pojemnosci 0 - poj	basister warhood 5-100 ° wold todag kan ware of the angel of the ang	arza Ini trytu Additarge sector byłky rodnim połyty rodnim Sec rodnim Sec sec sec sec sec sec sec sec s	00- tub communy 01- tub pojedna X Status 00000000 Demonstration 1- services - service	zy 10- tryb cagly nisk kabinscyme Dic (bisk blad CBC) selviceony cesses preskenceny cesses preskenceny (K), y, wykryte napiecie werne, werne
	1 K	€ Q 3 5 5 6 8 8 8		NIQQO	🗇 👀 🚖 🕾 🕾	
150000000	1200 1200 600 400 200 0			0.000004		

- Aby ustawić napięcie pomiarowe, wprowadź je w polu Napięcie reg. pomiaru w formie krotności 10 V.
- Aby uruchomić i zatrzymać pomiar w żądanym trybie, wybierz odpowiedni przycisk w polu Start/stop pomiar.
- Aby zatrzymać lub zrestartować projekt, w zakładce Home wybierz Stop.



5 Producent

Producentem przyrządu prowadzącym serwis gwarancyjny i pogwarancyjny jest:

SONEL S.A.

ul. Wokulskiego 11 58-100 Świdnica tel. +48 74 884 10 53 (Biuro Obsługi Klienta) e-mail: <u>bok@sonel.pl</u> internet: <u>www.sonel.pl</u>



USER MANUAL

MIC-RS SCADA IGSS ENVIRONMENT

SONEL S.A. Wokulskiego 11 58-100 Świdnica Poland

Version 1.01 06.12.2024

CONTENTS

1	Quick start	
2	Installing the IGSS environment	
3	Preparing the project	
4	Project launch	
5	Manufacturer	

1 Quick start



4

C

- The project works with a MIC-RS meter that supports the Modbus protocol.
- Windows 10 32-bit or 64-bit is required.
- The project should be run at a resolution of 1920x1080.
- For correct proportions, the system display settings cannot be scaled (i.e. the size of text, applications and other elements must be 100%, not e.g. 125%).

Scale and layout	
Change the size of text, ap	ps, and other items
100%	\sim
Advanced scaling settings	
Display resolution	
1920 × 1080 (Recommend	ded) \checkmark
Display orientation	

- Download and install the IGSS environment.
- 2. Download the SCADA IGSS project from the manufacturer's website.
- 3 TE Prepare project SCADA IGSS.
 - Run project SCADA IGSS.

2 Installing the IGSS environment

Download the IGSS software installer from the website: <u>https://igss.schneider-electric.com/download/</u>

2. Run the installer. Installation consists of two stages. Press Next.



3 Wait until the first stage of installation is completed.



4 To proceed to the second stage of installation, press **Next**.

5



🔁 IGSS32 17.0 Setup	-		×
End-User License Agreement Please read the following license agreement carefully		<	V
END-USER LICENSE AGREEMENT FO	OR IGSS™		_
IMPORTANT - READ CAREFULLY: This End-Use ("EULA") is a legal agreement between you (herein "Licensee") and Schneider Electric Danmark A/S, pursuant to the laws of Denmark (herein the "Com computer software, electronic documentation and this EULA is delivered (the "Software"), and any a materials that are delivered with the Software (the The Licensee enters into the terms and conditions	r License Agr nafter called th a corporation pany ") for the the media upo associated prii " Documenta t of this EULA	eement ne existing on which nted tion").	I
Print Back	Next	Cano	el

MIC-RS | SCADA IGSS ENVIRONMENT - USER MANUAL



		🔁 IGSS32 17.0 Setup		-		×
		Destination Folder Click Next to install to the default folder or click Ch	ange to choose ar	nother.	<	υ
		Install IGSS32 17.0 to:				
		C:\Program Files (x86)\Schneider Electric\IGSS32\\ Change	/17.0\			
		В	ack Next	t	Cance	el
7	Press I	Install.				
		🔁 IGSS32 17.0 Setup		-		×
		Ready to install IGSS32 17.0			<	ک
		Click Install to begin the installation. Click Back to r installation settings. Click Cancel to exit the wizard	eview or change a	iny of you	r	
		Back	Install		Capce	

When the station type selection window appears, select Run as a single user or server.

8

-



9	Select license type IGSS FREE50 and press Next.	
	Please select the type of system to install	×
	License	Ø
	Select type of system to install	
	C Demo System	
	IGSS FREE50	
	C Licensed System	
	License file (Options.txt)	
		Change
	Your selection can be changed after installation	
		Next

10 Press Finish, to complete the installation.





12	Then p	oress Close .		
		Microsoft Office C	ustomization Installer	
		The Microsoft O	ffice customization was successfully installed.	Ś
		Name: From:	RMS17 file:///C:/Program Files (x86)/Schneider Electric/IGSS32/V17.0/GSS/RMS1	7.VSTO
				Close

13 When finalizing the installation, a window appears asking you to run the IGSS software update program. It is recommended to choose **Yes**.



14 Go to tab Update and select Check for updates.

restore points Pr	ererences	
Installed update		
Installed		
Current update	None	View revision history
Available update		
Available update Update source	IGSS update server	Check for updates
Available update Update source Latest check	IGSS update server Never	Check for updates View revision history
Available update Update source Latest check New update available	IGSS update server Never No new updates available	Check for updates Wew revision history Install update

15 If a newer version is detected, press Install update.

date Restore points Pro	ferences	
nstalled update		
Installed		
Current update	None	View revision history
undate		
wallable update		
Jpdate source	IGSS update server	Check for updates
atest check	2024-03-07 09:32:12	View revision history
lew update available	240650690 (2024-03-06 12:30:00)	Install update
	Make ZIP file	Update clients
	Done	

16	Then press Yes.		
		IGSS Updater	\times
		IGSS will be stopped before updates are installed. Do you want to continue	
		Yes No	

 $17\,$ After installing the update, close the IGSS Updater window.

opuato	Restore points	Freierences	
Install	ed update		
Insta	alled	2024-03-07 09:38:28	
Cum	ent update	240650690 (2024-03-06 12:30:00)	View revision histor
Availa	ble update		
Updat	te source	IGSS update server	Check for updates
Latest	check	2024-03-07 09:32:12	View revision histor
Newu	update available	No new updates available	Install update
		Make ZIP file	Update clients
		Done	

 $\begin{array}{c} 18 \\ \textbf{Yes.} \end{array} \text{ At the end of the installation, the installer will ask whether to restart the computer. Choose } \\ \end{array}$



3 Preparing the project

Using a USB cable, connect the USB/RS-485 adapter to your computer. Install the adapter driver.

2 On Windows, go to **System ► Device Manager**. In the branch **Ports (COM & LPT)** find the adapter. Write down its COM port number (e.g. COM8 as below). You will need it later to configure your IGSS project.



3

Unpack the SCADA IGSS project.

4 Create a folder in your project folder **Reports**.

Name	Date modified	Туре	Size
C Reports	4/4/2024 3:35 PM	File folder	
Symbols	4/4/2024 3:33 PM	File folder	
logo_c9.png	4/4/2024 3:33 PM	PNG File	30 KB
mic_rs_modbus_id76.ALM	4/4/2024 3:33 PM	ALM File	1 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.AUT	4/4/2024 3:33 PM	AUT File	1 KB
mic_rs_modbus_id76.BCT	4/4/2024 3:33 PM	BCT File	0 КВ
mic_rs_modbus_id76.cat	4/4/2024 3:33 PM	Security Catalog	3 КВ
MIC_RS_Modbus_ID76.DSC	4/4/2024 3:33 PM	DSC File	95 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ELM	4/4/2024 3:33 PM	IGSS configuration	59 KB
mic_rs_modbus_id76.ELU	4/4/2024 3:33 PM	ELU File	15 KB
mic_rs_modbus_id76.ELV	4/4/2024 3:33 PM	ELV File	15 KB
mic_rs_modbus_id76.ELW	4/4/2024 3:33 PM	ELW File	15 KB
mic_rs_modbus_id76.ERR	4/4/2024 3:33 PM	ERR File	1 KB





On tab Design and Setup select System Configuration.



MIC-RS | SCADA IGSS ENVIRONMENT - USER MANUAL

In the drop-down list on the left, click MIC_DemoStation.



Go to tab Configuration.

8

In the Report folder field, select the folder for the reports that you created in step 4.

Project			
Project file:			
C:\Users\kgaly\Desktop\MIC_I	RS_Modbus_ID76\MIC_RS_Modbus_ID76	elm	
Report folder:			
C:\Users\kgaly\Desktop\MIC_	RS_Modbus_ID76\Reports\	V Browse	
Scan intervals (msec.)	Log changes (%)	Base intervals (min.)	
1000	0.1	2	
2000	0.2	5	
5000	0.5	10	
30000	1	30	
Max. number of objects	Historical values to BCL files (se	c.)	
Max: 1050	Online: 100000	Offline: 0	
Atternative folder for:			
🗹 Custom reports 🛛 🛃 Da	eshboards 🛛 🗹 User administration		
		Browse	
Alternative file for Job Scheduler			
		Browse	
Client Alert Color			
Enable	+		

10 Select COM10 from the list on the left side of the window.



11	Go to tab Seria	I Port				
			Connection Type	Serial Port	Remote	
12	and set the po	ort numbe	er obtained in step 2	COM8 in th	is case).	
			Configure the serial port by selec Select communications port: settings Set properties for the serial port, selected driver are available	ting the proper settin	ngs below	or the
			Baud rate:		9600	~
			Data bits:		8	~
			Stop bits:		1	~
			Parity:		Even	~
			Flow control:		None	\sim
			0100100	10010110100110110	0111001	



HIC_DemoStatio

4 Project launch

In the Home tab, select Start to launch the project. Password: micrsmicrsmicrs





1

3



- To set the measurement voltage, enter it in the **Adj. measurement voltage** field in the form of a multiplicity of 10 V.
- To start and stop the measurement in the desired mode, select the appropriate button in the Start/stop measurement field.

To stop or restart the project, on the Home tab, select Stop.



5 Manufacturer

The manufacturer and provider of warranty and post-warranty services for this instrument is:

SONEL S.A. Wokulskiego 11 58-100 Świdnica Poland tel. +48 74 884 10 53 (Customer Service) e-mail: <u>customerservice@sonel.com</u> web page: <u>www.sonel.com</u>



MANUAL DE USO

MIC-RS ENTORNO SCADA IGSS

SONEL S.A. Wokulskiego 11 58-100 Świdnica Polonia

Versión 1.01 06.12.2024

ÍNDICE

Guía rápida	32
Instalación del entorno IGSS	33
Preparación del proyecto	40
Inicio del proyecto	44
Fabricante	45
	Guía rápida Instalación del entorno IGSS Preparación del proyecto Inicio del proyecto Fabricante

1 Guía rápida



- El proyecto funciona con un medidor MIC-RS compatible con el protocolo Modbus.
- Se requiere Windows 10 de 32 o 64 bits.
- El proyecto debe ejecutarse con una resolución de 1920x1080.
- Para que las proporciones sean correctas, los ajustes de visualización del sistema no se pueden escalar (es decir, el tamaño del texto, las aplicaciones y otros elementos debe ser del 100%, no, por ejemplo, del 125%).

Cambiar el tamaño del texto, las anl	licaciones y otros elemento
Cambiar el tamano del texto, las api	
100%	~
Configuración avanzada de escala Resolución de pantalla	



2 Instalación del entorno IGSS

Descargar el instalador del software IGSS de: https://igss.schneider-electric.com/download/

2 Ejecutar el instalador. La instalación consta de dos etapas. Pulsar Next.

1

3



Esperar hasta que se complete la primera etapa de instalación.



MIC-RS | ENTORNO SCADA IGSS - MANUAL DE USO

4 Para pasar a la segunda etapa de instalación, pulsar **Next**.



Back

Next

Cancel

Print

this EULA is delivered (the "**Software**"), and any associated printed materials that are delivered with the Software (the "**Documentation**"). The Licensee enters into the terms and conditions of this EULA on the

I accept the terms in the License Agreement

Introducir la ruta de instalación o dejar la predeterminada. Pulsar Next.

		💽 IGSS32 17.0 Setup		-		×
		Destination Folder			0	3
		Click Next to install to the default folder or	click Change to cho	ose another.		<u> </u>
		Install IGSS32 17.0 to:				
		C:\Program Files (x86)\Schneider Electric\IG	GSS32\V17.0\			
		Change				
			Back	Next	Cancel	
7	Dulaar	Install				
(Pulsar					1
		IGSS32 17.0 Setup		-		×
						2

E 100002 The octup				~
Ready to install IGSS32 17.0				\odot
Click Install to begin the installation installation settings. Click Cancel to	. Click Back to re exit the wizard.	view or change any of	your	
	Back	Install	Ca	ncel

8 Cuando aparezca la ventana de selección del tipo de estación, seleccionar Run as a single user or server.



9	Seleccionar el tipo de licencia IGSS FREE50 y pulsar Next.	
	Please select the type of system to install	×
	License	Ø
	Select type of system to install	
	C Demo System	
	IGSS FREE50	
	C Licensed System	
	License file (Options.txt)	
		Change
	Your selection can be changed after installation	
		Next

10 Pulsar Finish para completar la instalación.



11 Cuando aparezca la ventana del instalador de Microsoft Office, seleccionar Install.

Microsof	t Office Cust	omization Installer
Publishe Are you	e r has been v sure you war	erified at to install this customization?
	Name:	RMS17
	From:	file:///C:/Program Files (x86)/Schneider Electric/IGSS32/V17.0/GSS/RMS17.VSTO
	Publisher:	Schneider Electric Danmark A/S
٧	While Offic do not trus	e customizations can be useful, they can potentially harm your computer. If you t the source, do not install this software. <u>More Information</u> Install Don't Install

12 A continuación, pulsar Close. Microsoft Office Customization Installer The Microsoft Office customization was successfully installed. Name: RMS17 From: file:///C:/Program Files (x86)/Schneider Electric/IGSS32/V17.0/GSS/RMS17.VSTO Close

13 Al finalizar la instalación, aparece una ventana solicitándole que ejecute el programa de actualización del software IGSS. Se recomienda seleccionar **Sí**.



14 Ir a la pestaña Update y seleccionar Check for updates.

i indudici pointe in	leieieinces	
Installed update		
Installed		
Current update	None	View revision history
update source	Nover	Check for updates
Latest check	Never	View revision history
New update available	No new updates available	Install update
	Make ZIP file	Update clients
	Make ZIP file	Update clients

15

Si se detecta una versión más nueva, pulsar Install update.

date Restore points Pro	ferences	
Installed update		
Installed		
Current update	None	View revision histor
Available update		
Update source	IGSS update server	Check for updates
Latest check	2024-03-07 09:32:12	View revision histor
New undate available	240650690 (2024.03.06 12:30.00)	
	240030030 (2024 03 00 12.30.00)	
	Make ZIP file	Update clients
	Done	

16	A continuación, pulsar	Sí.	
		IGSS Updater	\times
		IGSS will be stopped before updates are installed. Do you want to continue	
		Tak Nie	
17	Después de instalar la	actualización, cerrar la ventana de IGSS Up	dater

poate Restore points Pre	eferences	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Installed update		
Installed	2024-03-07 09:38:28	
Current update	240650690 (2024-03-06 12:30:00)	View revision histor
Available update		
Update source	IGSS update server	Check for updates
Latest check	2024-03-07 09:32:12	View revision histor
New update available	No new updates available	Install update
	Make ZIP file	Update clients
	Done	

18 Al final de la instalación, el instalador le preguntará si desea reiniciar el ordenador. Seleccionar **Sí**.



3 Preparación del proyecto

1 Usando un cable USB, conectar el adaptador USB/RS-485 al ordenador. Instalar el controlador del adaptador.

2 En Windows ir a Sistema ► Administrador de dispositivos. Buscar el adaptador en Puertos (COM y LPT). Guardar el número del puerto COM (ej. COM8 como se muestra a continuación). Será necesario más adelante para configurar el proyecto IGSS.



Abrir el proyecto SCADA IGSS.

4. En la carpeta del proyecto, crear la carpeta Reports.

Nombre	Fecha de modificación	Тіро	Tamaño
Reports	08/04/2024 12:05	Carpeta de archivos	
Symbols	08/04/2024 11:07	Carpeta de archivos	
logo_c9.png	04/04/2024 15:33	Archivo PNG	30 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ALM	08/04/2024 12:05	Archivo ALM	1 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.AUT	08/04/2024 12:05	Archivo AUT	1 KB
mic_rs_modbus_id76.BCT	08/04/2024 11:57	Archivo BCT	0 KB
mic_rs_modbus_id76.cat	04/04/2024 15:33	Catálogo de segur	3 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.DSC	08/04/2024 11:54	Archivo DSC	95 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ELM	08/04/2024 11:57	Archivo ELM	59 KB
mic_rs_modbus_id76.ELU	08/04/2024 12:08	Archivo ELU	15 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ELV	08/04/2024 12:08	Archivo ELV	15 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ELW	08/04/2024 11:54	Archivo ELW	15 KB
mic_rs_modbus_id76.ERR	08/04/2024 11:57	Archivo ERR	1 KB

MIC-RS | ENTORNO SCADA IGSS - MANUAL DE USO

5 Ejecutar el proyecto. Para ello, abrir el archivo MIC_RS_Modbus_ID76.ELM (archivo tipo IGSS configuration).

6 En la pestaña Proyecto seleccionar Modo Diseño.



7 En la pestaña Diseño y configuración seleccionar Configuración del sistema.

Proyecto	Inicio D	seño y configuración	Runtime y di	agnósticos Infor						
-5	0					Þ	2	\odot	30	×
Asistente de	Abrir proyec	to Conectar a nuevo	Comprobar e	Wantener	Configuración del sistema	Definición	Administración de	Panel de	Programador	Mantenimiento
proyecto	•	servidor IGSS	implementar	actualizaciones			usuario	Instrumentos	de tareas	
	Proye	to	Implementar	Estación OP			Configurar			

En la lista desplegable de la izquierda, hacer clic en MIC_DemoStation.



Ir a la pestaña Configuration.
 En el campo Report folder sel

8

En el campo Report folder seleccionar la carpeta para los informes creada en el paso 4.

Station Configuration Files	Access Control Alam Supervise & Langua	ge Context Menu Startup Applications	Data Collection Reports Mobile Maintenance & OPCUA server
	Project		
	Project file:		
	C:\Users\kgaly\Desktop\MIC_R	S_Modbus_ID76\MIC_RS_Modbus_ID76.elm	
	Report folder:		
	C:\Users\kgaly\Desktop\MIC_R	S_Modbus_ID76\Reports\	V Browse
	Scan intervals (msec.)	Log changes (%)	Base intervals (min.)
	1000	0.1	2
	2000	0.2	5
	5000	0.5	10
	30000	1	30
	Max. number of objects	Historical values to BCL files (sec.)	
	Max: 1050	Online: 100000	Offine: 0
	Atternative folder for:	hboards 🕑 User administration	
			Browse
	Atemative file for Job Scheduler		
			Browse
	Client Alert Color		
	Enable	1-	

10 Seleccionar COM10 de la lista en el lado izquierdo de la ventana.



11	Ir a la pestaña Se	erial Po	rt		
			Connection Type	Serial Port	Remote
12	y establecer el	númerc	o de puerto obtenido	en el paso 2	(COM8 en este caso
	-9	Serial port co	nfiguration		
		7	Configure the serial port by selec	ting the proper settin	gs below
		•1	Select communications port:		
		Serial port s	settings		·
		110100101	Set properties for the serial port. selected driver are available	Only properties which	are configurable for the
			Baud rate:		9600 ~
			Data bits:		8 ~
			Stop bits:		1 ~
			Parity:		Even 🗸
			Flow control:		None ~
			0100100	10010110100110110	0111001

13 Guardar los cambios (File \triangleright Save).



4 Inicio del proyecto

1 En la pestaña Inicio seleccionar Arrancar para iniciar el proyecto. Contraseña: micrsmicrsmicrs





Se abrirá la ventana de supervisión.

MIC-RSM FW1.	01 HW a	Address: 5	Saudrate: 9600	MIC-RS Modbus RT	J demo SCADA application	Ginel
Tensión el los terminales	Iniciar/Detener r	nedición	Opciones	1 n	Banderas	
Tensión media [V] \bigcirc Tensión eficaz [V] \bigcirc Capacidad [uF] \bigcirc edición de capacidad $\bigcirc \rightarrow \rightarrow A aste \rightarrow 0$ $\bigcirc - balante in escolor de cabalad$	Iniciar model sequelar Iniciar model sequelar > Estado de lanzantese 0 - ≜ modelar (Est est modelar) Imiciar modelar (Est est or est ore est or est or est	Iniciar continuo at lands, a medición a medi	$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	par3	Bandera A	uero municado escalado anterioria escalado anterioria escalado anterioria escalado anterioria escalado
	N 1	€ 11:58 12:00 12:02 12:04	1 transiti (M) =	A L € (A) (O) 0.00000 0.00000 0.00000 0.000001 0.000001		12:15

- Para ajustar la tensión de medición, introducirla en el campo **Tensión de regulaciónen de** medición como múltiplo de 10 V.
- Para iniciar y detener la medición en el modo deseado, seleccionar el botón adecuado en el campo **Iniciar/Detener medición**.

Para detener o reiniciar el proyecto, en la pestaña Inicio seleccionar Parar.



5 Fabricante

El fabricante del dispositivo que presta el servicio de garantía y postgarantía es:

SONEL S.A. Wokulskiego 11 58-100 Świdnica Polonia tel. +48 74 884 10 53 (Servicio al cliente) e-mail: <u>customerservice@sonel.com</u> internet: <u>www.sonel.com</u>



BEDIENUNGSANLEITUNG

MIC-RS IGSS SCADA-UMGEBUNG

SONEL S.A. Wokulskiego 11 58-100 Świdnica Polen

Version 1.01 06.12.2024

INHALT

1	Schnellstart	47
2	IGSS-Umgebung installieren	48
3	Projekt vorbereiten	55
4	Projekt starten	59
5	Hersteller	60

1 Schnellstart



4

D

- Das Projekt arbeitet mit einem MIC-RS Messgerät, das das Modbus-Protokoll unterstützt.
- Erforderlich ist Windows 10 32-Bit oder 64-Bit.
- Das Projekt sollte mit einer Auflösung von 1920x1080 ausgeführt werden.
- Für korrekte Proportionen können die Systemanzeigeeinstellungen nicht skaliert werden (d.h. die Größe von Text, Anwendungen und anderen Elementen muss 100% betragen, nicht z.B. 125%).

Skalierung und Ano	rdnung
Größe von Text, Apps und	anderen Elementen ändern
100%	\sim
Erweiterte Skalierungseins	tellungen
Bildschirmauflösung	
1920 × 1080 (empfohlen)) ~
Bildschirmausrichtung	

- 1 Downloaden und installieren Sie die IGSS-Umgebung.
- 2. Downloaden Sie das SCADA-IGSS-Projekt von der Website des Herstellers.
- 3 Ereiten Sie ein SCADA-IGSS-Projekt vor.
 - Führen Sie das SCADA IGSS-Projekt aus.

2 IGSS-Umgebung installieren

1

Laden Sie das IGSS-Softwareinstallationsprogramm herunter von: https://igss.schneider-electric.com/download/

2 Führen Sie das Installationsprogramm aus. Die Installation besteht aus zwei Schritten. Klicken Sie auf **Next**.



3 Warten Sie, bis die erste Phase der Installation abgeschlossen ist.



4. Um mit der zweiten Phase der Installation fortzufahren, klicken Sie auf Next.



Akzeptieren Sie die Lizenzbedingungen und klicken Sie auf Next.

5

💽 IGSS32 17.0 Setup				-		\times
End-User License A Please read the follo	Agreement	nent carefully			<	V
END-U	JSER LICENSE /	AGREEMEN	T FOR IGS	S™		_
IMPORTANT - RE ("EULA") is a lega "Licensee") and S pursuant to the la computer softwar this EULA is delin materials that are The Licensee ent	EAD CAREFULL' al agreement betv Schneider Electri iws of Denmark (e, electronic doc vered (the "Softw e delivered with th ers into the term	Y: This End- ween you (h c Danmark / herein the "(umentation /are "), and a ne Software s and condit	User Licen ereinafter c A/S, a corp Company") and the me any associa (the "Docur tions of this	se Agree alled the oration e for the dia upor ated print mentation	ement existing n which ted on").	1
I accept the terms	in the License Agre	ement				
	Print	Back	Nex	t	Canc	el

MIC-RS | IGSS SCADA-UMGEBUNG - BEDIENUNGSANLEITUNG

6 Geben Sie den Installationspfad ein oder belassen Sie den Standardpfad. Klicken Sie auf Next.



 Ready to install IGSS32 17.0

 Click Install to begin the installation. Click Back to review or change any of your installation settings. Click Cancel to exit the wizard.

 Back
 Install
 Cancel

Wenn das Fenster zur Auswahl des Stationstyps angezeigt wird, wählen Sie **Run as a single user or server** aus.



9	Wählen Sie den Lizenztyp IGSS FREE50 und klicken Sie auf Next.	
	Please select the type of system to install	×
	License	Ø
	Select type of system to install	
	C Demo System	
	 IGSS FREE50 	
	C Licensed System	
	License file (Options.txt)	
		Change
	Your selection can be changed after installation	
		Next









13 Nach Abschluss der Installation erscheint ein Fenster, in dem Sie aufgefordert werden, das IGSS-Softwareaktualisierungsprogramm auszuführen. Es wird empfohlen **Ja** auszuwählen.

IGSS installation has comp	oleted	
Do you want run the IGSS the IGSS software ?	Update program to get the lat	est version of
You can update from the f - The IGSS update server (- Another IGSS station tha - A Zip file with the updat	ollowing sources: (Internet connection required) at has the latest update ted files retrieved from the IGSS	5 home page

14 Gehen Sie zur Registerkarte Update und wählen Sie Check for updates.

IGSS Updater		f
date Restore points Pre	eferences	
Installed update		
Installed		
Current update	None	View revision history
Update source	IGSS update server	Check for updates
Latest check	Never	View revision history
New update available	No new updates available	Install update
	Make ZIP file	Update clients

15

Wenn eine neuere Version erkannt wird, klicken Sie auf Install update.

👰 IGSS Updater		?	\times
Update Restore points	Preferences		
Installed update			
Installed			
Current update	None	View revision history	
Available update			
Update source	IGSS update server	Check for updates	
Latest check	2024-03-07 09:32:12	View revision history	
New update available	240650690 (2024-03-06 12:30:00)	Install update	
	Make ZIP file	Update clients	
	Done		

16	Klicken Sie dann auf J	a.	
		IGSS Updater	\times
		IGSS will be stopped before updates are installed. Do you want to continue	
		Tak Nie	
17	Schließen Sie nach de	r Installation des Updates das IGSS Updater	-Fenste

Opuale Restore points Pr	eferences	
Installed update		
Installed	2024-03-07 09:38:28	
Current update	240650690 (2024-03-06 12:30:00)	View revision histor
Latest check	2024-03-07 09:32:12	View revision histor
New update available	No new updates available	Install update
	Make ZIP file	Update clients
	Dene	

18 Ganz am Ende der Installation fragt das Installationsprogramm, ob der Computer neu gestartet werden soll. Wählen Sie Ja aus.



3 Projekt vorbereiten

1 Verbinden Sie den USB/RS-485-Adapter über ein USB-Kabel mit Ihrem Computer. Installieren Sie den Adaptertreiber.

2 Gehen Sie unter Windows zu System ► Device Manager. Suchen Sie im Zweig Anschlüsse (COM & LPT) nach dem Adapter. Notieren Sie sich die Nummer des COM-Ports (z. B. COM8 wie unten). Sie benötigen sie später, um Ihr IGSS-Projekt zu konfigurieren.



Entpacken Sie das SCADA IGSS-Projekt.

4

3

Erstellen Sie im Projektordner den Ordner Reports.

Name	Änderungsdatum	Тур	Größe
Reports	05.04.2024 13:37	Dateiordner	
Symbols	05.04.2024 13:37	Dateiordner	
■ logo_c9.png	04.04.2024 15:33	PNG-Datei	30 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ALM	05.04.2024 13:28	ALM-Datei	1 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.AUT	05.04.2024 13:28	AUT-Datei	1 KB
mic_rs_modbus_id76.BCT	05.04.2024 11:23	BCT-Datei	0 KB
mic_rs_modbus_id76.cat	04.04.2024 15:33	Sicherheitskatalog	3 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.DSC	05.04.2024 11:23	DSC-Datei	95 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ELM	05.04.2024 13:27	IGSS configuration	59 KB
imic_rs_modbus_id76.ELU	05.04.2024 13:36	ELU-Datei	15 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ELV	05.04.2024 13:36	ELV-Datei	15 KB
MIC_RS_Modbus_ID76.ELW	05.04.2024 11:23	ELW-Datei	15 KB
mic_rs_modbus_id76.ERR	05.04.2024 11:23	ERR-Datei	1 KB

6 Wählen Sie in der Registerkarte Projekt die Option Design Modus aus.





Updates sperren

OP-Station

Überprüfen un bereitstellen

Anwenden

X

0

Verbinden zum ieuen IGSS Serve

Projekt Projekt öffner Assistent

3

System Konfiguration Definition

A

2

Benutzerverw

 $(\mathbf{ })$

Klicken Sie in der Dropdown-Liste auf der linken Seite auf MIC_DemoStation.



• Gehen Sie zur Registerkarte Configuration.

8

g

 Wählen Sie im Feld **Report folder** den Ordner für die Berichte aus, die Sie in **Schritt 4** erstellt haben.

Project		
Project file:		
C:\Users\kgaly\Desktop\MIC_RS	_Modbus_ID76\MIC_RS_Modbus_ID76.e	im
Report folder:		
C:\Users\kgaly\Desktop\MIC_RS	_Modbus_ID76\Reports\	V Browse
Scan intervals (msec.)	Log changes (%)	Base intervals (min.)
1000	0.1	2
2000	0.2	5
5000	0.5	10
30000	1	30
Max. number of objects	Historical values to BCL files (se	=)
Max: 1050	Online: 100000	Offline: 0
Atternative folder for:		
Custom reports 🛛 🛃 Dashi	ooards 🛛 🗹 User administration	
		Browse
Atemative file for Job Scheduler		
		Browse
Client Alert Color		
Enable	1-	

10 Wählen Sie COM10 aus der Liste auf der linken Seite des Fensters aus.





13 Speichern Sie die Änderungen (**File ► Save**).



4 Projekt starten

1 Wählen Sie in der Registerkarte Home die Option Start, um das Projekt zu starten. Passwort: micrsmicrsmicrs



2. Das Überwachungsfenster wird geöffnet.



- Um die Messspannung einzustellen, geben Sie diese im Feld **Einstellbare Messspannung** als Vielfaches von 10 V ein.
- Um die Messung im gewünschten Modus zu starten und zu stoppen, wählen Sie die entsprechende Schaltfläche im Feld Start/Stop Messung aus.
- 3 Um das Projekt zu stoppen oder neu zu starten, wählen Sie in der Registerkarte Home die Option Stop.



5 Hersteller

Gerätehersteller für Garantieansprüche und Service:

SONEL S.A. Wokulskiego 11 58-100 Świdnica Polen Tel. +48 74 884 10 53 (Kundenbetreuung) E-Mail: <u>customerservice@sonel.com</u> Webseite: <u>www.sonel.com</u>



SONEL S.A.

Wokulskiego 11 58-100 Świdnica Poland

Customer Service

tel. +48 74 884 10 53

e-mail (GLOBAL): customerservice@sonel.com

> e-mail (**PL**): bok@sonel.pl

www.sonel.com